



Precios: Colonia 15 pts.-Fuera de la Colonia 18 pts. y certificada, 25 pts. al año.

Se admiten anuncios según tarifa que facilitamos al que la solicite.

W. A. MORITZ

SANTA ISABEL - SAN CARLOS - BATA

PLANTACIONES PROPIAS: CARMEN, MERCEDES,
FINCA NUEVA Y BALOMBE.

IMPORTACION Y EXPORTACION

REPRESENTACIONES:- Camiones y Coches marca "Chevrolet"
Neumáticos y Cámaras de aire "Goodyear"
Gasolina Petróleo "SHELL"

AGENTE DE LA
WOERMANN LINIE

NELSON & MORITZ
Hamburgo: Schauenburgerstr, 1



W. A. MORITZ, S. A.
Barcelona: Vía Layetana, 28.

BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA

(ENTIDAD OFICIAL DE CRÉDITO)

TESORERO DEL ESTADO EN LOS
TERRITORIOS ESPAÑOLES DEL GOLFO DE GUINEA

Realiza toda clase de operaciones bancarias

CAJA de AHORROS

CASA CENTRAL: Madrid

SUCURSALES Y AGENCIAS: Alicante, Barcelona, Bata, Bilbao, Castellón de la Plana, Jerez de la Frontera, Las Palmas, Palafrugell, Santa Cruz de Mar Pequeña (Sidi-Ifni), Santa Cruz de Tenerife, Santa Isabel y Valencia.

Corresponsales en todo el mundo

Dirección telegráfica: EXTEBANK

PANIFICADORA S. HONORATO

DE

MIGUEL SERRA PARERA

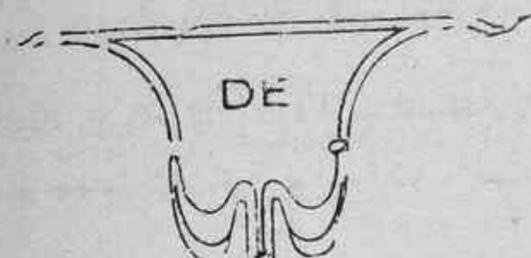
PAN ESPECIAL PARA FINCAS

CALIENTE a las 6 y a las 10 de la mañana y a las 5 de la tarde

SANTA ISABEL—Teléfono Número 18.

REPARTO A DOMICILIO

FINCA SAMPAKA



Doña Antoñita Llorens



Fernando Poo

Carnicería Española

DEL

POTRERO PROPIEDAD

DE LA

C^{ta} COLONIAL DE AFRICA

EXPENDIDA POR LOS

Herederos de D. JOSÉ ROSADO

SANTA ISABEL

LA GUINEA ESPAÑOLA

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

TARIFAS DE ANUNCIOS

1	pág.	1 año	390 ptas.	1 semestre	203 ptas.	1 trimestre	102 ptas.
1/2	"	id.	234 "	1 id.	104 "	1 id.	75 "
1/4	"	id.	175 "	1 id.	75 "	1 id.	43 "
1/8	"	id.	118 "	1 id.	64 "	1 id.	36 "

ANUNCIOS SUELTOS

1	pág.	25 ptas.	1/2	pág.	15 ptas.	1/3	pág.	10 ptas.	1/8	pág.	6 ptas.
---	------	----------	-----	------	----------	-----	------	----------	-----	------	---------

ALFONSO CASAJUANA

Plantaciones de Cacao y Café.

SANTA ISABEL
Fernando Poo

NIEFANG
Bata (Guinea Española)

¿Quieres conservar su salud?
¿y ahorrar quinina?
acuda al
BAR RESTAURANT "AFRICA"
Platos clásicos y exquisitos.
en el local Bank Britis.

JOSÉ LÓPEZ SÁNCHEZ
en Basuala de Fernando Poo
Con fincas de cacao y café
Y PRODUCTOS INDÍGENAS.
Nuez moscada, BITAKOLA y Pimienta.

HOY MISMO

Compre Vd. un
BROKEN ENGLISH

Y podrá entenderse con muchos
indígenas, nacionales y extranjeros,
Precio fijo: 5 Ptas. ejemplar.
En todas las Misiones

**AGRICULTOR,
COMERCIANTE,
INDUSTRIAL,**

¿Quieres ver remunerados
tus trabajos?
Anúnciate en este Semanario
y lo lograrás con creces.



BUENA ADQUISICION

Segunda Memoria de Fernando Poo, ejemplar 5 ptas.

M A P A S

Del Continente y de Fernando Poo, ' ' 5 ptas.

Los tres juntos 12 ptas.

PEDIDOS EN LA IMPRENTA CLARET, DE LOS MISIONEROS.

Vinicola Milanese S. A.

CRIADORES Y EXPORTADORES
DE VINOS

FABRICANTES DE AGUAR-
DIENTES; - Cognacs y Licores.

Bodegas y oficinas: - Plaza Toros vieja 5.
M A L A G A

Doria y Vaz Lda.

Sociedad Agrícola y Comercial
de responsabilidad Ltda.

CAPITAL 25.000 PTAS.

SEDE FINCA: "TIBURONES"

FERNANDO POO

APARTADO 36

TELEGRAMA - DOVAZ

S
E
R
R
E
R
I
A

A B I L I O B A L B O A

Se admiten pedidos de las maderas

T A B A C A

M O R E R A

B O C A P I

M
E
C
A
N
I
C
A

RAFAEL MUR GUERRA

SUCESOR DE

JOSE PUIG MAYOL

DROGUERIA EN GENERAL

-PINTURAS-

LOZA SANITARIA

Santa Isabel, APARTADO 27

TELEFONOS 15 y 80

SANTOS Y PINTO LTDA.

SANTA ISABEL - BASUPÚ

CARNICERIA-FABRICA DE HIELO

COMERCIO EN GENERAL

ALMACENES MADRID

DAVID NAUFFAL

Grandes existencias en toda clase de tejidos.

Especialidad en confecciones y calzados.

ALMACENES MADRID

TIENE TODOS SUS PRECIOS MODICOS.

ALMACENES DE ABASCAL

Guerrero, Pérez y Ortiz

Importación y Exportación

SANTA ISABEL

(Fernando Poo)

Y

BATA

(Guinea Española)

Año XXXVII Santa Isabel, 25 de FEBRERO de 1940 Núm. 1119

LA GUINEA ESPAÑOLA

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

PUBLICADA CON APROBACION ECLESIASTICA POR LOS MISIONEROS
HIJOS DEL INMACULADO CORAZÓN DE MARIA

SUMARIO: Portada. Comisión delimitadora del Muni—El templo del Pilat a través de los Siglos—Misioneros y Patriotas—Observatorio Meteorológico del servicio Agronómico de Sta Isabel—Mensaje de Franco para 1940—Efemérides Coloniales—Noticias de la Colonia: de Sta. Isabel—Ecos de España.



NUESTRO GRABADO

Comisión delimitadora del Muni en 1901: en el grupo aparece el entonces
Prefecto Apostólico, P. Armengol Coll.

El Templo del Pilar a través de los siglos

La Virgen del Pilar es el centro de atracción de todo forastero que llega a Zaragoza. Es el consenso del general sentir, todo cede ante la Patrona: historia, monumentos, prestigios ciudadanos, obras de arte, feraces campiñas huertanas y fecundas realidades industriales. En la curiosidad del forastero Zaragoza es el Pilar, y él solo puede más que todo el resto: más que Santa Engracia, la noble doncella inmolada, y sus innumerables hermanos de martirio: más que Forment y sus retablos: más que Lanuza y los perdidos y ensangrentados fueros: más que Arbués, que Pignatelli y su política de realidades: más que Palafox y su coro de muchedumbres heroicas; más, en fin, que Goya con sus frescos catedralicios, que Costa y sus trenos, que Paraíso y su empujoncillo exposicional. El Templo del Pilar es el todo en Zaragoza. Al llegar a Zaragoza la primera visita es a la Virgen del Pilar, y al salir de Zaragoza la despedida al Templo. Al Templo acude el creyente y el no creyente. En el Pilar penetran, con el mismo respeto los devotos y los indiferentes, los creyentes y el ateo, el propio y el extraño, el nacional y el extranjero, bajo cuyas bóvedas fulge el genio maravilloso de Goya. La devoción a la Virgen del Pilar ha perdurado a través de los siglos, y lo que es más ha sabido resistir el mercantilismo que convirtió a otros santuarios marianos en deslumbrantes señuelos para servir a conveniencias de la atracción de forasteros.

La devoción a la Virgen del Pilar se ha mantenido en Zaragoza pura, imperturbable e insumergible, como la nave de Noé en la bíblica cuarentena espectacular del Diluvio. Por esto pretendo únicamente hacer una síntesis lo más corta posible de cómo ha venido conservándose la devoción y el templo de la Virgen en el correr de los siglos...

... Empiezo por copiar un párrafo que es la base y el fundamento de nuestra gloriosa y piadosa tradición y nos servirá de punto de partida. Dice así el P. Lamberto de Zaragoza en su "Apología de la venida de Santiago a España y de la aparición a éste en Zaragoza de María Sma. viviendo en carne mortal, impresa en Pamplona, año 1782. Dice en la página 132 donde remito al lector y crítico.

Hablando la Santísima Virgen con Santiago le dijo: que era la voluntad de su Hijo edificase un Oratorio en aquel sitio (orillas del Ebro) y lo dedicase a gloria de Dios y en su honor, erigiendo por título su imagen sobre la columna, trabajadas y traídas por los Angeles.

Que ésta, permanecería en él hasta el fin del mundo: que aquel templo sería su casa y heredad: que nunca faltarían cristianos en Cesaraugusta y que ofrecía su especialísima protección a cuantos la venerasen en él.

Hasta aquí el relato. Pregunto ¿este hecho es de fé? No: no es de fé: muchos, sí, no se convencerán, se mofarán y lo criticarán.

Pero estos críticos y escépticos que todo lo religioso lo niegan sin haber nunca estudiado las pruebas de la religión, que me digan y expliquen, cómo explicar la permanencia de la Columna por espacio de XX siglos, los milagros obrados por la Virgen del Pilar, y la devoción siempre creciente en el curso de XX siglos.

Cuando ellos nos expliquen, y según fuertes sean sus razones y argumentos como raciocinios de hombres, les oarimos, o no crédito y fé sólo humana por venir de hombres, y antes se equivocarán ellos que no la tradición y piedad filial de millones y millones de hombres que han pasado y van pasando, como las corrientes del Ebro, a gastar el Pilar con sus besos, con esos actos de fé y piedad.

Quiero, pues, lo más breve posible, exponer el desarrollo de la fé española en la Virgen del Pilar en el transcurso de XX siglos.

Siglo I Aparte del testimonio aducido del P. Lamberto no existe otra constancia de la existencia en el siglo I de la Capilla construida por Santiago. Esta Capilla tenía diez y seis pies de larga por ocho de ancha.

Siglo II. Se tiene la opinión de ensanchar las proporciones de la Capilla edificada por Santiago. Consta porque haciendo obras, el 21 de julio de 1608, se encontró una lápida de un diácono llamado Lorenzo de este tiempo.

Siglo III. Sobresalen dos obispos zaragozanos, S. Félix y S. Valero. Este rigió la Iglesia de Zaragoza por los años 300 al 317, construyéndose en su pontificado la Sala Valeriana que tenía 73 pies de longitud por 34

de anchura, adosada al que podemos llamar templo del Pilar. Hasta el siglo XVI se conservó un púlpito de mármol de este siglo, según el P. Murillo.

Siglo IV Las iglesias disfrutaban de la paz otorgada por Constantino. Se amplió la Capilla hasta 50 pies de larga por 30 de ancha, donde los fieles oyen Misa.

Siglo V y VI Se salvó la Capilla en la invasión de los bárbaros y consta que en 512 se hacían procesiones públicas en algunas de las cuales se llevó la estola de S. Vicente, Arcediano del Pilar.

Alguno podrá argüir que asolando todas las Iglesias los bárbaros también asolaron el Pilar. A lo cual respondemos que bien pudo salvarse el Pilar poniendo por comparación lo que hemos visto con la Iglesia de San Severo en Barcelona, que estando esta iglesia junto a la Catedral, S. Felipe Neri y el Pino, éstas profanadas, quemadas y casi destruidas, la Iglesia de San Severo, queda intacta. Es un hecho, señores, que se puede ver aún.

Siglo VII Se compone la Misa de la Virgen del Pilar y se pone en el Misal muzárabe.

Continuará.

J. P., C. M. F.

Santa Isabel y febrero 1940.

Misioneros y Patriotas

Continuación.

Con esta ocasión pidieron con instancia todos los habitantes de Corisco ser anexionados con todos sus territorios a la dominación española; lo cual se llevó a cabo con escritura pública el 17 de marzo de 1843. Se hallaba allí el jefe llamado Bonkoro, que a la sazón gobernaba toda la tribu benga, la cual ocupaba no sólo la isla de Corisco sino las vecinas playas del Continente. Se hallaban además presentes y firmaron en el Acta y adhiriéndose al pabellón español libre y espontáneamente los jefes de otras tribus que poblaban las riberas del Muny, a saber mbikos, balengues y otras.

Las dos islas llamadas Elobey Grande y Elobey Chico, cuyos habitantes eran todos bengas quedaron anexionadas. Los jefes arriba mencionados exigían tributo a cuantas embarcaciones entraban a hacer comercio en el citado río Muny.

Éstos derechos no ha habido nación alguna que nos los haya disputado, sino la nación francesa que empezó a poner sus reparos algunos años después de la ocupación española. Nuestros vecinos casi al mismo tiempo que los españoles deseaban sentar los fundamentos de una colonia en el Golfo de Guinea, y después de haber explorado la costa del Golfo escogieron las riberas del río Gabón. En el año 1839 obtuvieron permiso del jefe de una tribu para establecerse en la ribera izquierda del río Gabón, y corriendo el año 1842 compraron en la orilla derecha una parcela de terreno capaz para la construcción de una pequeña fortificación con un establecimiento de comercio anejo; pero no llegaron a tomar posesión hasta el 18 de julio de 1843; a saber tres meses después de la anexión de Corisco y sus dependencias a la corona de España. En el mes de agosto del mismo año dieron cima a la fortificación, tomando de aquí su origen la colonia libre, cuya capital llamada Libreville fué fundada en 1848.

De documentos oficiales franceses consta que al principio su soberanía fué únicamente reconocida por una tribu de las más pequeñas; por lo cual el año 1844 y siguientes se

LIQUIDACION, *Se vende una finca de café que empieza la producción, este año tres toneladas, tiene treinta Hectáreas de concesión, la rodea bosque del Estado, posee maquinaria de beneficio de café y una magnífica casa de mampostería con 8 habitaciones.—Sita Cabo San Juan (Guinea).*

También se vende un comercio en Río Benito compuesto de casa—vivienda y factoría; un pequeño almacén todo de mampostería; dos casas de madera y nipa dentro de un solar de 2.200 metros cuadrados, en el sitio más céntrico de la población,

Dirigirse a: J. Civit—Río Benito.

esforzaron en extender sus dominios celebrando tratados con los jefes de las tribus vecinas. Las anexiones mayores no las efectuaron hasta el año 1862 en la orilla izquierda del río Gabón hacia el Cabo López y el río Ogo-
vvé donde levantaron otra pequeña fortificación.

Entretanto, el año 1845 salió de España otra nueva expedición para Fernando Poo y sus Dependencias dirigida por D. Adolfo Guillemard de Aragón el cual al año siguiente renovó el título de nacionalidad a los indígenas de Corisco y sus dependencias incluyendo explícitamente en él las dos islas de Elobey, Grande y Chico; de todo lo cual se hizo sabedor al jefe de la Colonia francesa de Gabón.

Corriendo el año 1856 algunos habitantes de la tribu benga que moraban en la región llamada Bolokobue, situada entre la Punta Santa Clara en la orilla derecha del río Gabón y el Cabo llamado Esteras pidieron con instancia que se los incorporara a la soberanía de España y en testimonio de su adhesión y sujeción espontánea, el jefe de la tribu entregó la vara o bastón de mando al Comisionado de España para que lo enviara a la Reina, el cual recibió en afecto Isabel II corriendo el año 1857.

D. Carlos Chacón, Gobernador General de Fernando Poo y sus Dependencias renovó nuevamente la alianza con los habitantes de Corisco en 1858, dando a Imunga entonces jefe de la isla el título de Vicegobernador de dicha isla, de los dos Elobey y de todos los territorios de la costa contigua, facultándole para exigir de todas las embarcaciones de cualquier nacionalidad que fuesen el impuesto de 50 francos, si se llegaban al río Muny.

En el mismo mes se dió el título de nacionalidad a Bonkoro II a la sazón residente en Cabo S. Juan, el cual aseguró que sus dominios se extendían hasta la desembocadura del río Campo, hasta el cual entonces se extendía ciertamente la tribu benga, la más poderosa de todas.

Todas estas concesiones constan en las actas de cesión de dichos territorios.

Se confirmaron más estos derechos de España con la publicación oficial hecha por D. Joaquín Navarro, delegado para esto por el Gobierno de España en el año 1859, sin que la autoridad civil de Gabón ni el Gobierno

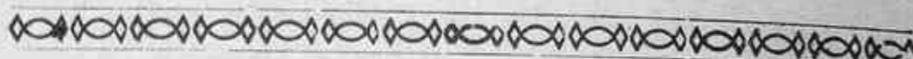
francés protestara o pusiera algún reparo.

El primer acto de protesta dado por el Gobierno francés data del año 1860.

Por lo anteriormente expuesto se colige que la soberanía de España al comenzar el año 1860 se extendía desde el río Campo hasta el Cabo Santa Clara.

C. M. F.

Continuará.



Observatorio Meteorológico del Servicio Agronómico en Santa Isabel de Fdo. Poo

Boletín correspondiente a la semana desde las 8 horas del día 12, de Febrero a las 8 horas del día 19 de Febrero de 1940.

- Temperatura media..... 25,4°
- “ máxima ... 32° viernes a las 14 horas
- “ mínima..... 20,5° a las 4,30 horas del miércoles.
- Presión barométrica media... 763,6 mm.
- Humedad relativa media 86%
- Horas de insolación..... 20
- Velocidad media del viento ... 1,48 m/s.
- Presión media del viento ... 0,20 kgs/m²
- Velocidad máxima del viento . 9,5 m/s. a las 12, 40 horas del martes
- Presión máxima del viento 7 kgs m² ” ”

Vientos dominantes

- Los del 3° y 4° cuadrantes
- Lluvias 7,3 mm.

Durante esta semana, se ha notado con mucho rigor la estación seca, las temperaturas diurnas han sido poco variables con maxima de 32° a la sombra.

Poco viento durante el día y durante las horas nocturnas predomina las brisas de tierra con dirección sur.

Santa Isabel, 22 de Febrero de 1940.

MENSAJE DEL CAUDILLO PARA 1940

(Principales pensamientos del Jefe del Estado, emitidos por radio el día 31 de diciembre de 1939).

GUERRA Y OPOSICION

«... La guerra, con sus inseparables consecuencias, fué el único camino de redención que a España se ofrecía si no quería sumirse por siglos en el abismo de barbarie y anarquía en que hoy, desgraciadamente, se debaten otros pueblos mártires del Nordeste europeo.»

«... Es necesario salir al paso de la insidia y la calumnia; cerrar la boca de los difamadores.

El árbol se conoce por sus frutos, y donde hay un murmurador, un sembrador de alarmas o de insidias, hay siempre un traidor.

¡En guardia todos los españoles! ¡Alerta la Falange! ¡Que puesto de honor le corresponde en esta lucha!»

«... A nadie se oculta que vivimos los momentos políticos más interesantes de nuestra Historia, y en ellos han de unirse para el ataque los enemigos internos de nuestra nación con la eterna anti España, entre los que destacan esos pequeños grupos de cretinos que pasean su miseria física y moral alternando las tertulias frívolas con los lugares de crápula para verter en ellos las consignas que desde el extranjero les remiten y que no vacilan en buscar ambiente hasta en aquellos sectores de población afectados por el área penitenciaria, intentando echar sobre el régimen que parecen patrocinar el baldón de hermanarlo con una monstruosa impunidad para los crímenes de nuestros hermanos. ¡¡Cabe más miseria física y moral.!!»

LA CUESTION ECONOMICA

«... Nuestra balanza de pagos con el extranjero encuentra un gran desnivel desfavorable en lo que va de siglo, con la única excepción de los cinco años en que los suministros a las naciones en guerra nos ofrecieron un accidental superávit.»

«... Este desnivel permanente y visible de nuestro comercio encierra tal gravedad para nuestra economía, que el suprimirlo ha debido constituir la directriz principal de nuestra política económica que evitaría el que la ri-

queza nacional se agotase en esta sangría suelta de centenares de millones que anualmente marcha a vigorizar la economía de los países exportadores.

Un estudio detenido de los principales productos que componen nuestras importaciones nos presenta la particularidad de ser en su mayoría originarios del campo y capaces de producirse en el área de nuestra nación.

Figura en primera fila el algodón, que alcanza una cifra superior a los 200 millones de pesetas y que aumentará al mejorar las condiciones de vida de nuestras clases medias y humildes y su capacidad de consumo.

Otras fibras vegetales, igualmente redimibles, exigían hasta hoy una importación superior a 75 millones de pesetas.

La seda y sus tejidos influyen en nuestro desnivel con otros 75 millones por término medio.

El tabaco en rama y elaborado rebasa la cifra de 200 millones de pesetas.

Para pagar el caucho que necesitamos son 60 millones, aproximadamente, los que salen anualmente.

En legumbres secas se acerca a 50 millones el valor de su importación.

Las semillas oleaginosas constituyen otro importante renglón con 50 millones de pesetas.

La madera con 120, la pasta de papel con 30 y el papel con 10, nos dan 160 millones para la madera y sus derivados.

Los cereales, cada tres o cuatro años, registran una cosecha mala, con una notable importación para cubrir el déficit que en los años de 1927 al 1930 alcanzó una cifra media para el año de 120 millones.

Total de productos de la tierra, 910 millones de pesetas.

Como se ve, el sector más importante de nuestro desnivel lo constituyen productos de la tierra en su casi totalidad obtenibles en nuestro suelo.

La selección e imposición al labrador de semillas de mayor rendimiento, ya en vías de hecho, y el fomento del empleo del abono

reducirá la elevada cifra que hoy importamos.

Existen otros importantes sectores de la importación que, como veremos, contribuyen a este estado desfavorable de nuestra balanza y que en todo o en parte pueden reducirse.

En huevos, la importación media de los años buenos era de 60 millones de pesetas, cuando una buena política avícola del fomento del gallinero en nuestros medios rurales hubiera podido redimirnos de este elevado gasto.

Hierro y acero, este importante sector destaca con un gasto anual en importación de maquinaria de 150 millones de pesetas, y de vehículos de tracción automóvil de otros 150 millones, con 60 más de otras manufacturas y 60 de chatarra.

Una acertada política industrial debió hace tiempo haber reducido la primera cifra, fabricando en España parte de la maquinaria; y por cuanto se refiere a los automóviles, no es problema la implantación de su fabricación.

En lo que respecta a las herramientas y aceros especiales, nuestra guerra ha demostrado que la capacidad técnica está a la altura de resolver estos problemas, que sólo necesitan el impulso económico industrial.

La chatarra, con su importación periódica, hace tiempo exige una racionalización en el empleo del hierro, que nos facilite por envejecimiento la cantidad de chatarra indispensable.

Gasolina y petróleo:

La importación se cifra en 150 millones de pesetas, con tendencia a duplicarse esta cifra cada cinco años.

Nuestro suelo ofrece pizarras bituminosas y lignitos en cantidad fabulosa, aptos para la destilación, que puede asegurar nuestro consumo.

Productos químicos:

Destacan entre estos productos los abonos, con importación superior a los 160 millones de pesetas anuales redimibles en casi su totalidad con la fabricación en España de los nitratos y sulfato amónico sintéticos o derivados de nuestras destilaciones, así como la explotación al límite de nuestro fosfatos.

Material eléctrico.

Sube nuestra importación a más de 65 millones de pesetas, cuando somos productores de las materias primas indispensables y podrían fabricarse en una gran parte.

También es importante la cantidad que recibimos, y que lleva camino de reducir con la creación de nuestra flota bacaladera que rinde productos que sobrepasan al 25 por 100 del consumo nacional, y que trata de liberarse ampliándola en el plazo más corto y sustituyendo en parte al bacalao con la corbina de nuestra costa del Sahara, de peor calidad, pero utilizable y excelente alimento para las clases modestas.

Si analizamos nuestro comercio con las naciones de quien importamos estos productos, encontramos son procedentes de países que tienen notablemente desnivelada a su favor la balanza comercial y muchos que apenas nos compran.

Existen en nuestra balanza de pagos otros sectores menos visibles, pero muy importantes, que contribuyen a aumentar nuestro desnivel, entre los que se encuentran:

Fletes del comercio exterior efectuado en barcos extraños.

Seguros en compañías extranjeras.

Películas cinematográficas.

Este examen, sin duda harto prolijo, pero necesario, os demostrará nuestra situación, y cómo ha existido un campo favorable para atacar el problema de nuestra balanza comercial, ya que España ofrece tierras magníficas para ser regadas, montes para surepoblación, cantidad de materias primas transformables y brazos con exceso para el trabajo.»

Continuará.

FIRGAS AGUA MINERAL NATURAL 

Efemérides Coloniales.

(Por C. M. F.)

Políticas

1886

—El General Villacampa, condenado a muerte por su fracasada proclamación de la república, es indultado por la Reina Regente y deportado a Santa Isabel; si bien es devuelto a España en el mismo barco ya desde Sierra Leona, sin haber llegado siquiera a la Colonia. Se le había preparado una casita de planchas de cinc en el islote Enrique de la bahía de Santa Isabel, la que más tarde se destinó a lazareto de infecciosos.

—La Sociedad Geográfica de Madrid publica el mapa de Guinea por Coello, ¡sintetizando

las exploraciones de Iradier (desde 1875), Montes de Oca y Ossorio.

—El 25 de agosto va a Gabór la lancha de Elobey a protestar contra el izamiento de la bandera francesa en el Muny: lejos de hacer caso, amenazan.

—En septiembre, España y Francia firman el Statu Quo tocante a los territorios llamados del Muny en litigio.

España lo guarda con excesivo rigor, al paso que Francia lo viola según le conviene.

—Funciona en París la Comisión francoespañola para la delimitación de las fronteras en el Continente.

1887

—En febrero el crucero español « Navarra » recoge a los deportados supervivientes.

—El 8 de abril la Misión Cabo S Juan comunica al Gobierno que desde Ivino hata Iboto aparecen señales claras de existir carbón mineral.

—D. José de Ibarra comunica que la miel de la caña de azúcar de Fernando Poo, presentada en la Exposición de Amsterdam, fué conceptuada superior a la de Puerto Rico; así como el tabaco producido y elaborado por los deportados cubanos mereció medalla de Oro en la misma Exposición.

(Continuará)

NOTICIAS DE LA COLONIA

DE SANTA ISABEL

Funeral

El día 20 de los corrientes, según se anunció se celebró en la Santa Iglesia Catedral un solemne Funeral por el eterno descanso del alma de Don Francisco Esteves Flores: hubo una asistencia notable, aun sin haberse cursado invitaciones especiales, evidenciándose con ello las simpatías que con su trato sencillo se han merecido los Hermanos Esteves García.

Nosotros reiteramos la expresión de nuestros sentimientos al mismo tiempo que encomendamos a Nuestro Señor el alma del difunto.

El Presupuesto Colonial

Se ha hecho público el Presupuesto Colonial para el ejercicio corriente: sus partidas anuncian un avance en el desenvolvimiento de la obra de la Colonia, ya que todas ellas

tienden a colocar este país a tono con el momento actual en que se sitúan todas las demás Colonias limítrofes: España, madre de muchos pueblos y modelo de colonización, se sitúa a la cabeza del coloniaje contemporáneo por sus obras que desarrolla, por las comunicaciones que intensifica y por la atención que presta a los diferentes aspectos de la vida colonial, de todo lo cual son un exponente las diferentes Secciones del Presupuesto.

Las Misiones agradecen al Gobierno de la Nueva España y a cuantos se han interesado por ello, su inclusión en los Presupuestos, haciendo constar, que sabrán corresponder con su lealtad, trabajo y nuevas iniciativas en pro del desenvolvimiento colonial, desde su puesto de colaboradores, a la confianza que ha puesto en ellas la Nación y sus Gobiernos así como la misión que les ha confiado la santa Iglesia.

Parroquiales.

Bautizos. El día 7 de los corrientes, fueron regenerados con el santo bautismo los dos infantitos gemelos, José Fermín y María de los Angeles Alonso Martín, nacidos en esta Ciudad el primero de los corrientes. Son sus padres, D. Fermín Alonso Peña y Da. María de la Cruz Martín López, siendo padrinos D. Angel Diaz Agudo y su esposa Da. Victoria Rodríguez, por parte de la niña y el jovencito Remigio Ceballos, y D. Ana María Navarro viuda de Ceballos, por parte del niño.

Donativos

Con el Plus Ultra, nos acaba de llegar para la Catedral, una preciosa imagen de la Ida. Concepción de los acreditados talleres "Arte Cristiano" de Olot. La Imagen mide 130 centímetros de alta, y ha sido costeada con el dinero sobrante que la generosidad y devoción de las señoras europeas españolas de esta Ciudad y las residentes en San Carlos, recolectaron para el estandarte de la Virgen Santísima del Carmen.

El otro donativo, se lo debemos a la piedad de Dña. Cristina del Saz de Codes, consistente en dos artísticas arañas eléctricas que adornarán los dos lados del altar de la Virgen Carmelitana; su valor es de quinientas setenta y cinco pesetas. Ya el año pasado regaló para el Corazón de María, dos grandes jarrones de china, mas tres velas eléctricas que durante la Misa de las diez en los domin-

gos y días festivos, lucen a los pies del Corazón Inmaculado.

Por tan valiosos donativos, que tanto embellecen el culto religioso y fomentan la piedad cristiana, nos consideramos muy deudores para con nuestras bienhechoras, para quienes deseamos, que la Virgen Sma. desde el cielo, bendiga tanta generosidad y tanto amor para con Ella, y en retorno las colme pródigamente con sus divinas gracias.

El primer Viernes de cada Mes.

Sabe muy bien todo fiel cristiano que ese día lo consagran los amantes del divino Corazón a manifestaciones de amor, desagravio y consagración, con lo que desean corresponder a los grandes afectos de Jesús sobre todo desde el Sacramento: en nuestro pueblo se ha hecho popular dicho día y no obstante ser día de trabajo, su mañana es para el Amor de los Amores. Entre nosotros también prendió de antiguo esta práctica; en la Catedral forma los Primeros Viernes algo que conmueve por la circunstancia: hemos presenciado circunstancias verdaderamente hermosas, hijas del fervor de los fieles; en las Colonias vecinas los Misioneros animan ese fuego y se nota cuando vienen a nosotros.

A esto nos hemos acostumbrado: por eso cuando vemos un descenso, aunque sea poco significativo, nos llama la atención: tal nos ha parecido de un tiempo a esta parte. Que no se enfríen entre nosotros la devoción al Sacratísimo Corazón de Jesús: por un sentimiento de correspondencia, aun por egoísmo vayamos al Corazón de Cristo Nuestro Señor y que El reine en nuestros corazones. Sirvanos de estímulo las Promesas que el Divino Corazón ha hecho a todos los fieles sin distinción de ninguna clase; "Venid a Mí fieles todos del mundo, que obtendréis por medio de esta dulce devoción la paz para vuestras familias, solaz y descanso en vuestros trabajos, las bendiciones del cielo en vuestras empresas y por último el consuelo necesario en las miserias de la vida."

Una saludable reacción corone nuestro propósito de honrar al Divino Corazón de Jesús en sus Primeros Viernes, para que venga a nosotros su reino.

Un Estreno

El Domingo pasado en el campo de Balmopí tuvo lugar un estreno de las fuerzas deportivas de nuestra población: por una par-

te estuvo un equipo de la dotación del «Calvo Sotelo» y por otra un grupo de entusiastas de dicho juego: estuvo animado y ambos grupos manifestaron sus aptitudes, ganando el terrestre al marítimo por 3 a 0.

El Campo de Aviación

En estos días comienzan los trabajos de aparojo del campo, el que resultará amplio y bien orientado: la agricultura contribuirá a los trabajos con un porcentaje de braceros.

Es otro de nuestros adelantos coloniales que hemos de agradecer y aplaudir.

Sueltas

—El 18 llegó a Sta. Isabel de regreso del Continente el «C. Montealegre» llevando en su seno unas 6.000 toneladas de madera.

Salió el 19 para España.

—Se asegura que el 18 salió de Barcelona con carga para la Colonia el «Simancas».

—En el «Plus Ultra» ha regresado a Sta. Isabel el Excmo. Prelado después de dos meses de Visita Pastoral por el Continente.

—El 22 regresó el intercolonial «Gomera».

ECOS DE ESPAÑA

Se comunica que próximamente se reanudará el servicio marítimo de Barcelona a Fernando Poo, inaugurando la nueva línea el vapor «Castillo de Simancas».

—El Generalísimo Franco firmó personalmente una reproducción de los últimos partes de la guerra nacionalista para el archivo histórico de la Universidad de Yale (Estados Unidos). El documento fué entregado al embajador americano en Madrid.

—Para principios de abril se prepara una gran Exposición de pintura nacional con reparto de premios. Después de ella y en otoño se celebrará otra Exposición de pintura portuguesa.

—Nueva ola de frío en España. En las Vascongadas nevó intensamente y en Pamplona se registraron 5º bajo cero.



FIRGAS

AGUA

MINERAL

NATURAL

ANÁLISIS QUÍMICO

CATIONES	Sodio	0.103
	Potasio	0.0041
	Calcio	0.56
	Magnesio	0.0292
	Hierro	0.0039
	Aluminio	0.0007

ANIONES	Carbónico.	0.594
	Nítrico	0.012
	Sulfúrico	0.076
	Cloro	0.0315
	Silicio	0.140

Anidrido carbónico libre	1584
Residuo fijo a 110.º	0512
Residuo por calcinación al rojo	0439

INDICACIONES TERAPEUTICAS

Aguas naturales bicarbonatadas sódicas indicadas en todos los procesos dependientes de trastornos de la nutrición: dispepsia, gota, diabetes, obesidad, afecciones calculosas, escrofulosis, etc. facilitan grandemente la digestión.

Con el visto bueno de la Dirección General de Sanidad.

INSUPERABLES AGUAS DE MESA

Declaradas de utilidad pública por R. O. de 29 de Enero de 1928.

FIRGAS

GRAN CANARIA

ESTABLECIMIENTOS "FISA"

MERCANCIAS LLEGADAS EN EL PLUS ULTRA,

1602 cajas, fardos ect. de los artículos:

1000 Cajas de Azucar

CONSERVAS Melocotón, Cerezas, Peras, Guisantes, Esparagos, Habas, Papel envolver, Escobas, Platos, Vasos, Hojas afeitar, Pasta blanca, Tinteros, Azulete, Leche Paido, Agua Vichy, Vermouth Martini Rossi, Termos, Alpargatas, Mantas de Lana y Algodón, Camisetas, Pantalones, Sombreros de Señoras.

En la próxima llegada del CASTILLO DE SIMANCAS llegan vinos, coñac, sal, conservas de pescado, atún y salmón, pescado seco y cigarillos todo ello en grandes cantidades.

Operaciones al Contado.

PIZARRAS PARA SECADEROS DE CACAO Y CAFÉ

Hijos de Juan M. Sarasola. ISASONDO (Guipúzcoa)-ESPAÑA

UNICO REPRESENTANTE PARA TODA LA GUINEA

CASA ANILIVIA

Precios sin competencia-La mejor pizarra en escuadría y labrada.

Ventas directas

—CONSULTAR PRECIOS—

VEIGA Y AVENDAÑO, S. A.

Fabricación Esmerada

DE

ACEITE DE PALMA NEUTRO

Dirección: BOKOKO (Fernando Poo.)

BAR-FONDA

DE

ANASTASIO REDON

Situado en el mejor lugar de la bahía de San Carlos.

Habitaciones individuales y para matrimonios, con agua corriente y luz eléctrica en todos los cuartos.

El total de habitaciones disponibles son doce.

Precios los más económicos, dadas las actuales circunstancias.

TALLERES--ASENSIO

Despachos, Comedores,

Salones, Dormitorios,

Puertas, Ventanas, Carrocerías

Casas Desmontables,

Morera Morera Morera

THE AMBAS BAY TRADING COMPANY

LIMITED

Casa fundada en 1888

FERNANDO POO

Santa Isabel - San Carlos

EXPORTADORES DE PRODUCTOS DEL
PAÍS E IMPORTADORES DE TODA CLASE
DE ARTÍCULOS NACIONALES Y EXTRANJEROS.

Representantes con existencias de Gasolina, Petróleo y
Lubrificantes de las acreditadas marcas propiedad de la

VACUUM OIL COMPANY

FORD.

PETTER.

BURMA CANDLE C.^o

GENERAL MOTORS.

ELECTRO/LUX

PHILIPS.

GRAMOPHONE C.^o

(INGLATERRA)

Coches y camiones 8 cilindros

Motores fijos y de marina.

Velas.

Frigidaires ELECTRICAS

Refrigeradores (NEVERAS)

funcionando con petróleo.

Aparatos de RADIO.

Aparatos de RADIO, GRAMOLAS,

Discos LA VOZ DE SU AMO.

CONSIGNATARIOS DE LOS VAPORES DE LA
AMERICAN WEST AFRICAN LINE
BARBER STEAMSHIP LINES INC.

AGENTES GENERALES PARA FERNANDO POO Y GUINEA ESPAÑOLA
DE LA UNION MARINE ASSURANCE COMPANY
(SEGUROS MARITIMOS)

REPRESENTACION EN BARCELONA
AFRICA & EASTERN (SPAIN) LTD. VALENCIA 111.

Filial de la «THE UNITED AFRICA COMPANY LTD.», con oficina
propia en los principales mercados mundiales.

Izaguirre y Compañía Ltda.

TENDERÍA 17

Bilbao

Santa Isabel (Isla de Fernando Poo)

Fincas de cacao y café.

Río Benito (Guinea Española)

Explotación forestal.

MORA y Compañía, Ltda.

SANTA ISABEL

(FERNANDO POO)

—Y—

Bata

(GUINEA ESPAÑOLA)

Hija de Sebastián Torres

EXPORTACIÓN E IMPORTACIÓN
PROPIETARIA DE
LA HACIENDA

La Barcelonesa

Situada en el mejor sitio de la Bahía
de San Carlos (FERNANDO POO)
CAFÉ, CACAO Y OTROS PRODUCTOS
COLONIALES

Rech, 49.—Teléfono 2965—A
Paseo San Gervasio —42—Tel. 6072—G
—BARCELONA—

MAXIMILIANO G. JONES

SANTA ISABEL-SAN CARLOS
FERNANDO POO

Importador de artículos nacionales y
extranjeros

Exportador de frutos del País y Comi-
siones

Una de las Casas más antiguas y
acreditadas de la Isla fernandina.

MANUAL DEL AGRICULTOR EN FERNANDO POO

POR JOAQUÍN RODRÍGUEZ BARRERA

"EL CACAO" "EL BANANO" "EL CAFETO"

Se venden a (6 pesetas tomo)

En Santa Isabel: Factoría, Alfonso Casajuana.

En Barcelona: Librería Litúrgica, calle Clarís 15

"CIUDAD DE SEVILLA"

SURTIDO EXTENSO EN TODOS LOS ARTICULOS

LA CASA QUE VENDE MAS BARATO

Especialidad: Vinos y Coñacs de González Byass.

JOSE BAEZA VAZQUEZ.-

SANTA ISABEL
(Fernando Poo)

CAIFER, S. A.

CIA. AGRICOLA INDUSTRIAL DE FDO. POO

CAFE-BANANAS-CACAO

FINCAS PROPIAS EN

BANAPA-BASILE-BANTABARE-DEMANDUY

SAN SEBASTIAN: Hernani 31

SANTA ISABEL: Apartado, 81

S E M A N A L M E N T E

Servicio rápido para Europa. Barcos fruteros de lujo. En 9 días a LAS PALMAS.

COMSIGNATARIOS: CAIFER S. A.

Santa Isabel de Fernando Poo.

DOMINGO

FRANQUICO CONOFRADO

LA MARCA MUNDIAL DESDE 1730

JEREZ Y COÑAC

DE VENTA EN TODAS LAS BUENAS

FACTORIAS DE LA COLONIA

